



親子填色畫冊 — 《暢「油」舊約故事》透過

- 10** 張可愛的插圖，讓孩子發揮創意，為舊約的天地填上繽紛色彩；
- 10** 個有趣的故事，讓你和孩子發現天主在你們身上施行的慈愛計劃；
- 10** 個聖經的教導，引領孩子深入了解天主的正義和智慧。

就讓我們一起帶領孩子走進有趣的啟示世界，一同親近恩賜正義與和平給我們的天主！

Tour of the Old Testament Stories, a colouring book for parents and children, includes:

10 lovely illustrations to let children enhance their creativity through colouring the world of the Old Testament;

10 interesting stories for you and your children to help you to discover the loving plan that God has prepared for you;

10 biblical lessons leading children to a deeper understanding of justice and wisdom.

Dear parents and teachers, let us offer our children this wonderful chance to enter the interesting world of Revelation and draw nearer to God, the giver of justice and peace!



God



孩子，讓我們一起：

1. 打開這本填色畫冊，走進舊約天主子民的故事中。
2. 揮動手中的畫筆，為天主的奇妙啟示填上豐富的色彩。
3. 閱讀聖經的小故事，看看天主有多愛我們，以及怎樣將正義和智慧賜給我們。

Dear children! We invite you to:

1. Open this colouring book and enter into the Old Testament stories about the people of God.
2. Take out your coloured pencils and bring God's amazing revelation to life with brilliant colours.
3. Read the stories of the Bible and see just how much God loves us and how He freely offers us His justice and wisdom.



God

不可能的任務……

Mission Impossible……



亞巴郎是一個義人。有一天，上主要求他獻上唯一的兒子！亞巴郎聽從上主的話去做，幸好這只是一個對亞巴郎信心的考驗。上主派天使阻止他傷害他唯一的兒子，並同時為亞巴郎準備了一隻公綿羊作獻祭。（創世紀22章）

Abraham was a righteous man. One day, God asked him to sacrifice his only son! Abraham listened to God and proceeded, fortunately this was only a test of Abraham's faith. God sent an angel to stop him from hurting his only son, and at the same time prepared a ram for Abraham to serve as a sacrifice. (Genesis Chapter 22)

